

Nome:	Nina Ferrari	Tel:	340 – 7341987
Data di nascita:	6 aprile 1982	Email:	nina.ferrari@hotmail.it
Residenza:	Trento	Domicilio:	Venezia (per lavoro)

Profilo

Organizzata, spigliata e comunicativa, oltre all'italiano parlo perfettamente l'inglese e conosco il tedesco. Ho uno spiccato interesse per la produzione culturale, innanzitutto letteraria e cinematografica. Occupo un ruolo di coordinamento da quasi tre anni e ho una solida base professionale di relazione e negoziazione, avendo lavorato sia in Italia che all'estero. Lavoro efficacemente sia in team che in modo individuale e amo collaborare al raggiungimento di obiettivi chiari e condivisi.

Ultime esperienze lavorative

- Gen. 2011 – oggi: Responsabile Ufficio Diritti presso Marsilio Editori e Sonzogno, Venezia.
Coordino l'acquisizione e la cessione dei diritti d'autore della casa editrice assieme al team marketing e al team editoriale.
Mi occupo della negoziazione e della definizione degli accordi, principalmente di licenza di edizione, con agenti, produttori cinematografici ed editori italiani e stranieri. Redazione di contratti sia in italiano che in inglese.
Mi occupo delle relazioni con la SIAE (licenze di copyright, citazioni e bollini).
Sono una persona empatica: cerco di comprendere cosa vogliono i nostri clienti e come trovare il giusto compromesso tra le loro esigenze e i nostri obiettivi.
Mi occupo del coordinamento dei pagamenti di royalties agli autori: sono una persona organizzata e responsabile, capace di precisione.
- Novembre 2012: In seno al Torino Film Festival e a Torino Film Lab, relatrice e "voce dell'editoria" nel workshop di sceneggiatura e adattamento cinematografico per giovani talenti europei.
- Ott.- dic. 2010: Redattrice presso Mazzanti Editori, Venezia.
Per l'editore ho scritto articoli redazionali destinati alle sue riviste di settore. Ho curato l'editing delle sue pubblicazioni, così come la parte promozionale, in particolare, dalla scelta delle copertine alla comunicazione su facebook.
- 2008-2010: Redattrice freelance e copy-editing per saggistica, tesi di laurea specialistica e di dottorato. Traduzione dall'inglese all'italiano.
- 2007-2010: Redattrice per la rivista elettronica iltamarindo.net; pubblicazione di articoli di argomento culturale e di attualità.
- Giu. – ago. 2009: Ufficio Diritti – Marketing, presso Osprey Publishing, Oxford.
Ho condotto ricerche di mercato a livello europeo (target: istituzioni, editori, associazioni, musei) e redatto piani di marketing/diritti per la vendita di testi e immagini di cui la casa editrice deteneva il copyright esclusivo. Ho supportato l'analisi dei mercati esteri per la vendita di diritti di traduzione.
- Aprile 2009: London Bookfair 2009: sono stata reclutata nell'organizzazione di presentazioni e conferenze in seno alla fiera del libro di Londra.

- Mar. – mag. 2009: Picture researcher, presso MacMillan Education, Oxford.
Ho organizzato servizi fotografici e selezionato immagini di corredo a testi di prossima pubblicazione.
- Gennaio 2002: Nella giuria di qualità del Festival del Cinema Digitale alla Triennale di Milano.

Formazione

- Aprile 2013: Corso e attestato di RLS, Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza.
- Sett. - Ott. 2010: Corso di Impaginazione e Redazione per l'editoria presso Odoya, casa editrice e studio editoriale di Bologna.
- Sett. 2008-apr. 2010: Master in editoria e comunicazione presso la Oxford Brookes University, UK (Pass with Merit).
Tesi di laurea: *E se leggere fosse anche divertente? La promozione di una cultura della lettura in Italia* ("What if reading was also fun? How to promote a reading culture in Italy"). Analisi di strategie di marketing editoriali e librerie in Italia; interviste a editori e accademici di rilievo; proposte per l'allargamento della base di lettura in Italia attraverso un linguaggio che, depurato dall'immagine di "cultura alta", si rivolga ai lettori proponendo un'idea di piacere e intrattenimento.
Tra i corsi frequentati: Produzione; Design; New Product Development; Sales e marketing; Management editoriale; Management del copyright; Traduzione per l'editoria.
- 2003-2007: Laurea Triennale in Filosofia (curriculum Etica ed Estetica) presso l'Alma Mater Studiorum di Bologna (110/110 e lode).
Tesi di laurea: *La vita postuma di Dora Bruder. Memoria e identità in Patrick Modiano*. Analisi dell'opera dello scrittore contemporaneo francese Patrick Modiano, e in particolare del suo romanzo *Dora Bruder*, alla luce di categorie filosofiche e del pensiero post-Shoah.
- 2001-2002: Frequenza dei corsi di Storia e Critica del Cinema, Teorie e Tecniche del Linguaggio Giornalistico e Storia della comunicazione pubblicitaria presso lo IULM di Milano.
- 1997-2001: Diploma di maturità classica presso il Liceo Classico Arcivescovile di Trento con votazione 82/100.

Altre competenze

- Lingue: Italiano (madrelingua).
Inglese (ottima comprensione e produzione, scritta e orale).
Tedesco (buona comprensione scritta e orale, produzione discreta).
- Informatica: Uso di Internet, e-mail e pacchetto Office (1998-2007). Indesign, Photoshop, SAP, Access.

Patente B

Interessi personali: Il viaggio, il cinema, la fotografia, la letteratura, la scrittura, il trekking, lo sci.

Referenze: Disponibili su richiesta.